



**CONSILIUL
UNIUNII EUROPENE**

**Bruxelles, 3 octombrie 2008 (10.10)
(OR. en)**

13636/08

**COPEN 173
EJN 60
EUROJUST 80**

NOTĂ DE ÎNSOȚIRE

| | |
|----------------|---|
| Sursă: | Dna Katja REJEC LONGAR, Director general, Ministerul Justiției, Republica Slovenia |
| Data: | 22 februarie 2008 |
| Destinatar: | DI Ivan BIZJAK, Director general, Direcția Generală H (Justiție și Afaceri Interne), Secretariatul General al Consiliului Uniunii Europene |
| Nr. doc. ant.: | 9651/04 COPEN 67 EJN 33 EUROJUST 45 |
| Subiect: | Punerea în aplicare a Deciziei-cadru 2002/584/JAI a Consiliului din 13 iunie 2002 privind mandatul european de arestare și procedurile de predare între statele membre - Notificare din partea Republicii Slovenia |

Stimate domnule BIZJAK,

În conformitate cu obligația de a transmite Secretariatului General al Consiliului Uniunii Europene textul dispozițiilor care transpun în dreptul intern prevederile relevante ale instrumentelor specifice, vă trimitem informațiile referitoare la punerea în aplicare a Deciziei-cadru a Consiliului din 13 iunie 2002 privind mandatul european de arestare și procedurile de predare între statele membre.

(formulă de politețe)

(semnat) Katja Rejec Longar

**DECLARAȚIILE REPUBLICII SLOVENIA
CĂTRE SECRETARIATUL GENERAL AL CONSILIULUI
PRIVIND PUNEREA ÎN APLICARE
A DECIZIEI-CADRU A CONSILIULUI DIN 13 Iunie 2002 PRIVIND MANDATUL
EUROPEAN DE ARESTARE ȘI PROCEDURILE DE PREDARE
ÎNTRE STATELE MEMBRE**

În conformitate cu Decizia-cadru a Consiliului din 13 iunie 2002 privind mandatul european de arestare și procedurile de predare între statele membre și cu Actul privind cooperarea internațională în materie penală între statele membre ale Uniunii Europene, adoptat de Adunarea Generală a Republicii Slovenia la 25 octombrie 2007 (publicat în Gazeta Oficială a Republicii Slovenia, nr. 102/2007, în continuare ZSKZDČEU), care reglementează transpunerea Deciziei-cadru a Consiliului sus-menționate în sistemul juridic al Republicii Slovenia, Republica Slovenia transmite Secretariatului General al Consiliului, prin prezenta, declarațiile anexate în continuare.

Articolul 6 alineatul (3)

Autoritățile judiciare din Republica Slovenia care au competența de a emite mandate europene de arestare sunt instanțele locale (okrajna sodišča) și instanțele districtuale (okrožna sodišča). Instanțele locale sunt competente în cazurile de infracțiuni penale pentru care pedepsele principale sunt fie amenzile, fie închisoarea până la trei ani. Instanțele districtuale sunt competente în toate celelalte cazuri.

Autoritățile judiciare din Republica Slovenia care au competența de a executa mandatul european de arestare sunt instanțele districtuale.

În Slovenia există 11 instanțe districtuale:

Okrožno sodišče v Celju

Prešernova 22

SLO-3000 Celje

Tel: (+386) 3 427 51 00

Fax: (+386) 3 427 51 73

Okrožno sodišče v Kopru

Ferrarska 9

SLO-6000 Koper

Tel: (+386) 5 668 30 00

Fax: (+386) 5 639 52 47

Okrožno sodišče v Novi Gorici

Kidričeva 14

SLO-5000 Nova Gorica

Tel: (+386) 5 335 17 00

Fax: (+386) 5 335 16 97

Okrožno sodišče v Kranju

Zoisova 2

SLO-4000 Kranj

Tel: (+386) 4 271 12 00

Fax: (+386) 4 271 12 03

Okrožno sodišče v Krškem

Cesta krških žrtev 12

SLO-8270 Krško

Tel: (+386) 7 488 17 00

Fax: (+386) 7 488 17 68

Okrožno sodišče v Ljubljani

Tavčarjeva 9

SLO-1000 Ljubljana

Tel: (+386) 1 366 44 44

Fax: (+386) 1 366 45 18

Okrožno sodišče v Novem mestu

Jerebova ulica 2

SLO-8000 Novo mesto

Tel: (+386) 7 338 11 00

Fax: (+386) 7 332 20 58

Okrožno sodišče na Ptuju

Krempljeva ulica 7

SLO-2250 Ptuj

Tel: (+386) 2 748 08 00

Fax: (+386) 2 748 08 10

Okrožno sodišče v Mariboru

Sodna ulica 14

SLO-2000 Maribor

Tel: (+386) 2 234 71 00

Fax: (+386) 2 234 73 06

Okrožno sodišče v Murski Soboti

Slomškova 21

SLO-9000 Murska Sobota

Tel: (+386) 2 535 29 00

Fax: (+386) 2 535 29 45

Okrožno sodišče v Slovenj Gradcu

Kidričeva 1

SLO-2380 Slovenj Gradec

Tel: (+386) 2 884 69 08

Fax: (+386) 2 884 69 10

Articolul 7

Legislația slovenă nu prevede desemnarea unei autorități centrale, astfel cum se specifică la articolul 7 alineatul (2) din decizia-cadru. Cu toate acestea, Ministerul Justiției al Republicii Slovenia este autoritatea centrală abilitată să asiste autoritățile judiciare competente în cazul în care apar dificultăți în transmiterea mandatului de arestare.

Date de contact:

Ministerul Justiției al Republicii Slovenia

Direcția Relații Internaționale și Asistență Judiciară

Departamentul de Asistență Judiciară Reciprocă

Župančičeva 3

SI - 1000 Ljubljana

Tel: (+386) 1 369 52 00 or 369 53 94

Fax: + 386 1 369 57 83

e-mail: gp.mp@gov.si

Articolul 8 alineatul (2)

În conformitate cu articolul 15 din ZSKZDČEU, autoritățile judiciare slovene acceptă mandatul european de arestare (MEA) tradus în limba slovenă sau în limba engleză.

Articolul 25 alineatul (2)

În conformitate cu articolul 36 din ZSKZDČEU, Ministerul Justiției al Republicii Slovenia este autoritatea competentă pentru primirea cererilor de tranzit și a documentelor necesare, precum și a oricărei alte corespondențe oficiale privind cererile de tranzit.

Date de contact:

Ministerul Justiției al Republicii Slovenia

Direcția Relații Internaționale și Asistență Juridică

Departamentul de Asistență Juridică Reciprocă

Župančičeva 3

SI - 1000 Ljubljana

Tel: (+386) 1 369 52 00 or 369 53 94

Fax: + 386 1 369 57 83

e-mail: gp.mp@gov.si

Articolul 32

Republica Slovenia își retrage declarația dată la 18 mai 2004.
